



DEEBOT **N20** PRO PLUS

DEEBOT **N20** PLUS

Návod na použitie

Návod k použití

Návod na používanie v ďalších jazykoch nájdete na stránke: <https://www.ecovacs.com>.

Dôležité bezpečnostné pokyny

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických zariadení by ste vždy mali dodržiavať základné opatrenia, vrátane týchto:

PRED POUŽITÍM TOHTO SPOTREBIČA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY, TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE

1. Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom bezpečného používania zariadenia a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú deti vykonávať bez dohľadu.
2. Dajte preč veci z oblastí, ktorú chcete vyčistiť. Odstráňte z podlahy napájacie káble a malé predmety, o ktoré by sa mohlo zariadenie zamotať. Zastrčte okraj koberca pod základ koberca a zdvihnite z podlahy veci, ako sú záclony a obrusy.
3. Ak je v upratovanom priestore nerovnosť, napríklad schod alebo schodisko, zaistite, že spotrebič bude schopný túto nerovnosť zaznamenať a neprepadne cez ňu. Možno bude potrebné na okraj umiestniť fyzickú bariéru, aby sa zabránilo prepadnutiu zariadenia. Uistite sa, že fyzická bariéra nespôsobí nebezpečenstvo zakopnutia.

4. Používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode. Používajte iba doplnky odporúčané alebo predávané výrobcom.
5. Uistite sa, že vaše zdrojové napájacie napätie zodpovedá napájaciemu napätiu vyznačenému na stanici s automatickým vyprázdňovaním.
6. IBA na použitie VO VNÚTRI v domácnosti. Nepoužívajte zariadenie vonku, v komerčných ani priemyselných prostrediach.
7. Používajte iba originálnu dobijateľnú batériu a stanicu s automatickým vyprázdňovaním dodané od výrobcu zariadenia. Použitie nedobijateľných batérií je zakázané. Informácie o batérii nájdete v časti s technickými údajmi.
8. Nepoužívajte bez toho, aby boli prachový zásobník a/alebo filtre na svojich miestach.
9. Zariadenie nepoužívajte v oblasti, kde sú zapálené sviečky alebo krehké predmety.
10. Nepoužívajte v mimoriadne teplých alebo chladných prostrediach (pod -5 °C/23 °F alebo nad 40 °C/104 °F).
11. Zaistite, aby sa vlasy, voľné oblečenie, prsty a ľubovoľné časti tela nedostali k otvorom a pohyblivým častiam.
12. Nepoužívajte zariadenie v miestnosti, v ktorej spí dieťa.
13. Nepoužívajte zariadenie na mokrych povrchoch ani povrchoch so stojatou vodou.
14. Nenechajte zariadenie zbierať veľké predmety, ako sú kamene, veľké kusy papiera alebo ľubovoľný predmet, ktorý môže upchať zariadenie.
15. Nepoužívajte zariadenie na zbieranie horľavých materiálov, ako je benzín, toner do tlačiarne alebo kopírky, ani ho nepoužívajte v oblastiach, kde sa môžu nachádzať.

16. Nepoužívajte zariadenie na zbieranie predmetov, ktoré horia alebo dymia, ako sú cigarety, zápalky, horúci popol alebo čokoľvek, čo môže spôsobiť požiar.
17. Nedávajte do sacieho prívodu predmety. Ak je sací prívod zablokovaný, nepoužívajte zariadenie. Zaistite, aby v prívode nebol prach, chlpy z textílií, vlasy alebo čokoľvek, čo môže znížiť prietok vzduchu.
18. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Neťahajte ani nenoste zariadenie ani stanicu s automatickým vyprázdňovaním za napájací kábel, nepoužívajte napájací kábel ako rúčku, nezatvárajte dvere, cez ktorých prah vedie napájací kábel, ani neťahajte napájací kábel okolo ostrých okrajov alebo rohov. Nenechajte zariadenie prechádzať cez napájací kábel. Udržujte napájací kábel mimo horúcich povrchov.
19. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný technik. Zabráni sa tak nebezpečenstvu.
20. Nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo elektrická zásuvka. Ak zariadenie alebo stanica s automatickým vyprázdňovaním nefungujú správne, ak spadli, poškodili sa, nechali ste ich vonku, alebo ak sa dostali do kontaktu s vodou, nepoužívajte ich. Musí ich opraviť výrobca alebo jeho servisný technik, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
21. Nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo elektrická zásuvka. Ak zariadenie alebo stanica s automatickým vyprázdňovaním nefungujú správne, ak spadli, poškodili sa, nechali ste ich vonku, alebo ak sa dostali do kontaktu s vodou, nepoužívajte ich. Musí ich opraviť výrobca alebo jeho servisný technik, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
22. Pred čistením alebo údržbou spotrebiča ho VYPNITE príslušným tlačidlom.
23. Pred čistením alebo údržbou stanice s automatickým vyprázdňovaním vyberte zástrčku z elektrickej zásuvky.
24. Pred vybratím batérie kvôli likvidácii zariadenia odstráňte zariadenie zo stanice s automatickým vyprázdňovaním a VYPNITE vypínač zaradenia.
25. Pred likvidáciou zariadenia musíte batériu odstrániť a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.
26. Použité batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.
27. Nepáľte zariadenie ani vtedy, ak je vážne poškodené. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
28. Keď stanicu s automatickým vyprázdňovaním nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ju z elektrickej siete.
29. Zariadenie musíte používať v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie. Spoločnosť ECOVACS ROBOTICS nenesie zodpovednosť za žiadne škody alebo poranenia spôsobené nesprávnym používaním.
30. Robot obsahuje batérie, ktoré smú vymeniť iba skúsené osoby. Ak chcete vymeniť batériu robota, obráťte sa na zákaznícky servis.
31. Ak robota nebudete dlhšiu dobu používať, VYPNITE ho na uskladnenie a odpojte stanicu s automatickým vyprázdňovaním z elektrickej siete.
- 32. VÝSTRAHA:** Na nabíjanie batérie použite iba odpojitelnú jednotku napájania CH2403 dodanú so zariadením.

Aktualizácia zariadenia








Niektoré zariadenia sa zvyčajne aktualizujú raz za každé dva mesiace, ale nie vždy je to tak.

Niektoré zariadenia, najmä tie, ktoré sa začali predávať pred viac ako tromi rokmi, budú aktualizované len v prípade, že sa nájde a opraví kritická zraniteľnosť.

Aby sa splnili požiadavky na vystavenie vysokofrekvenčného žiarenia, počas prevádzky zariadenia by sa mala medzi zariadením a osobami udržiavať vzdialenosť 20 cm alebo viac.

Na zabezpečenie zhody sa neodporúčajú operácie na bližšiu vzdialenosť ako je táto vzdialenosť. Anténa používaná pre tento vysielač nesmie byť umiestnená spolu s inou anténou alebo vysielačom.

Zaistite, aby bol robot vždy pripojený k sieti, aby inteligentné funkcie správne fungovali.

	Trieda II
	Bezpečnostný izolačný transformátor odolný voči skratu
	Prepínač napájania
	Iba na použitie vo vnútri
	Jednosmerný prúd
	Striedavý prúd
	Pred použitím si prečítajte všetky pokyny (tento spotrebič)

Pre krajiny v EÚ

Informácie o vyhlásení o zhode platnom v EÚ nájdete na stránke <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



Správna likvidácia tohto produktu

Toto označenie znamená, že sa tento produkt nesmie v celej EÚ likvidovať s iným domovým odpadom. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia človeka vplyvom nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte tento produkt, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie zdrojov materiálu. Ak chcete recyklovať svoje použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber tovaru alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Predajca by mal tento produkt bezpečne recyklovať.

Vyhlasenie Európskej únie o zhode Informácie o likvidácii pre používateľov odpadu z elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s netriedeným komunálnym odpadom. V záujme správneho spracovania je vašou povinnosťou zlikvidovať odpadové zariadenie tak, že ho odovzdáte na určených zberných miestach. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.

Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený, čo je bezplatné. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste získate od miestneho úradu.

Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok (RoHS)

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že celý výrobok vrátane jeho častí (káble, šnúry atď.) spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach („RoHS recast“ alebo „RoHS 2.0“).

Smernica o rádiových zariadeniach

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok uvedený v tejto časti spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

Autorizovaný zástupca pre Európu:



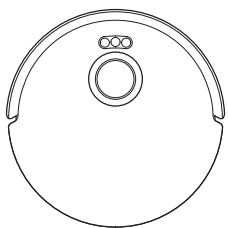
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Nemecko

Spoločnosť Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice RoHS 2011/65/EÚ a novely delegovanej smernice Komisie (EÚ) 2015/863, smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ.

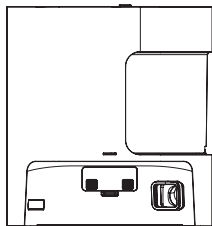
Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na tejto adrese:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

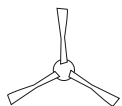
OBSAH BALENIA



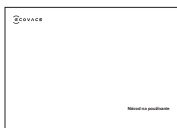
Robot



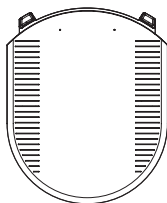
Stanica s automatickým vyprázdňovaním



Bočná kefa



Návod na používanie

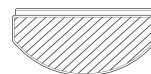


Základňa

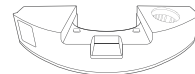
Vibračný systém OZMO Pro 2.0 na umývanie podláh a vysávací modul (DKX55)



Vibračný systém na umývanie podláh OZMO Pro 2.0

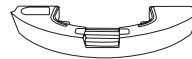


Prateľná podložka na umývanie podláh

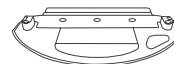


Vysávací modul (predinštalovaný)

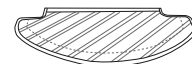
Modul nádržky na vodu a podložky na umývanie podláh (DKX56)



Nádržka (predinštalovaná)



Doštička podložky na umývanie podláh



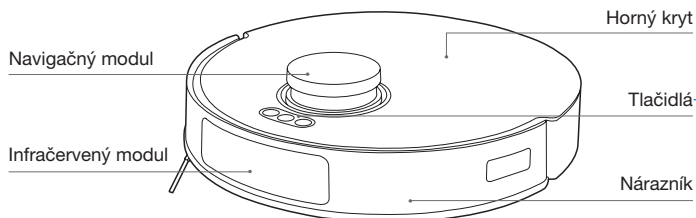
Prateľná podložka na umývanie podláh

Poznámka: Obrázky a ilustrácie slúžia len ako referenčné a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu produktu.

Produktový dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

NÁKRES PRODUKTU

Robot



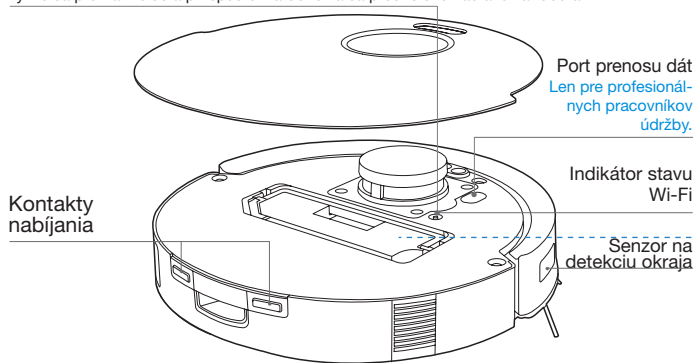
Tlačidlá

- Krátke stlačenie: Návrat k nabíjačke
- Krátke stlačenie: Spustiť/Pozastaviť/Pokračovať Dlhé stlačenie: Zapnutie/vypnutie
- Krátke stlačenie: Spustiť/Ukončiť upratovanie na mieste Dlhé stlačenie: Detská poistka

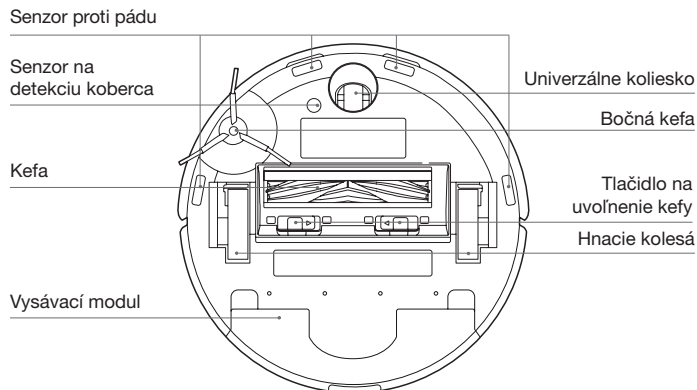
Tlačidlo RESET

Pripojenie APLIKÁCIE: Krátko stlačte tlačidlo RESET a podľa hlasových pokynov sa pripojíte k aplikácii.

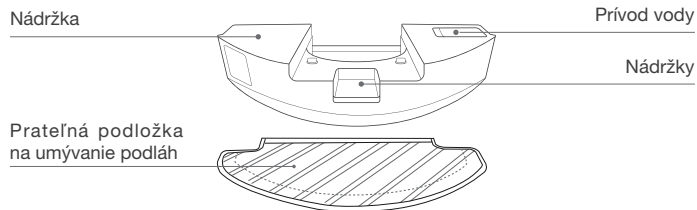
Obnovenie predvolených nastavení: Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo RESET. Po hlasovej výzve sa prehrá melódia pri spustení a obnovia sa predvolené nastavenia robota.



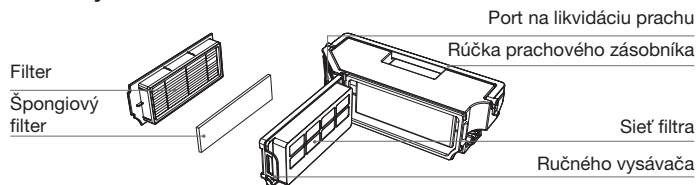
Pohľad zdola (DKX55)



Vibračný systém na umývanie podláh OZMO Pro 2.0



Prachový zásobník



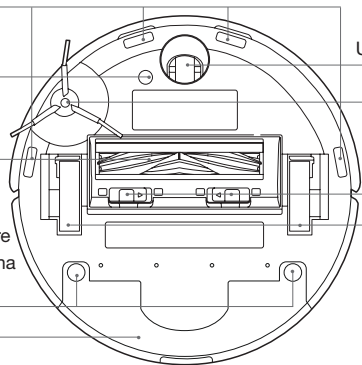
Pohľad zdola (DKX56)

Senzor proti pádu

Senzor na detekciu koberca

Kefa

Montážne otvory pre doštičku podložky na umývanie podláh
Nádržka



Univerzálne koliesko

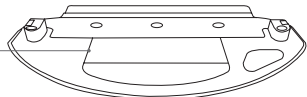
Bočná kefa

Tlačidlo na uvoľnenie kefy

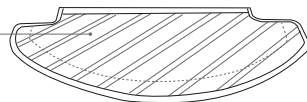
Hnacie kolesá

Modul podložky na umývanie podláh

Doštička podložky na umývanie podláh



Prateľná podložka na umývanie podláh



Poznámka: Obrázky a ilustrácie slúžia len ako referenčné a môžu sa líšiť od skutočného vzhľadu produktu. Produktový dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

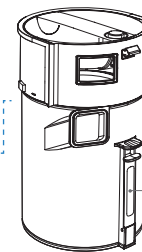
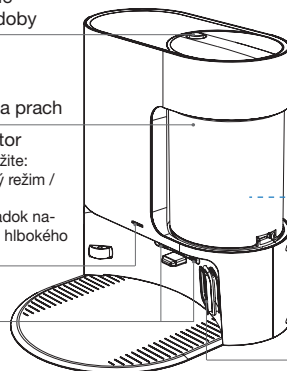
Stanica s automatickým vyprázdňovaním

Uvoľňovacie tlačidlo nádoby

Zásobník na prach

LED indikátor
Svieti nepretržite:
Pohotovostný režim /
prevádzka
Zhasne: Výpadok na-
pájania/režim hlbokého
spánku

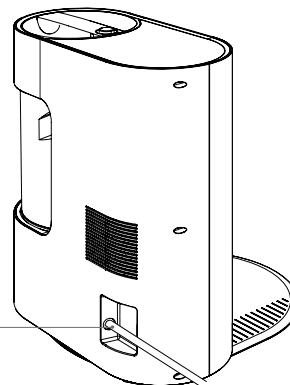
Kontakty nabíjania



Prepínač uvoľnenia prachu

Vstup na automatické vyprázdňovanie

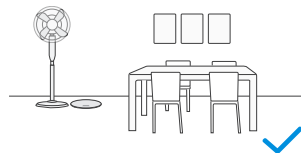
Napájací kábel



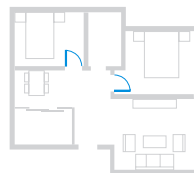
SENZORY

Názov	Funkčný opis
Navigačný modul	Využitím princípu triangulácie, ktorý zahŕňa vysielanie a príjem laserových lúčov odrazených okolitými objektmi, je možné pomocou algoritmov vypočítať presné informácie o vzdialenostiach medzi robotom DEEBOT a blízkymi objektmi. Keď sa DEEBOT pohybuje v určitom prostredí, určujú sa polohy okolitých objektov a vytvára sa priestorová mapa okolia robota DEEBOT. Dosah merania je 0,8 m.
Infračervený modul	Pomocou čiarového lasera skenuje objekty a vytvára snímky monokulárnou kamerou, potom generuje trojrozmerné súradnice objektu pomocou obrazových algoritmov a určí tak priestorovú veľkosť objektu. Dosah merania je 0,35 m.
Senzor proti pádu	Pomocou infračerveného merania vzdialenosti dokáže infračervený senzor zistiť vzdialenosť medzi spodnou časťou robota DEEBOT a zemou. DEEBOT sa nepohne dopredu, keď sú pred ním schody alebo zistená vzdialenosť prekročí prednastavený prah, čím dôjde k zabráneniu pádu. Prahová vzdialenosť je približne 60 mm.
Senzor na detekciu koberca	Ultrazvuková sonda môže vysielat' ultrazvukové vlny s frekvenciou 300 kHz. Koberiec absorbuje energiu ultrazvukových vln. Ak je odrazená energia pod prahovou hodnotou, robot DEEBOT rozpozná prítomnosť koberca. Podľa laboratórnych testov ECOVACS je v súčasnosti možné identifikovať viac ako 50 typov kobercov dostupných na trhu.
Senzor na detekciu okraja	Pomocou infračerveného merania vzdialenosti dokáže DEEBOT zistiť vzdialenosť od objektov na svojej pravej strane. Ak je na pravej strane stena alebo prekážka, robot DEEBOT vykoná upratovanie okrajov, aby predišiel vzniku neupratovaných miest alebo kolízií.
Protikolízny senzor	Ak je vysielaný signál blokovaný prekážkou, prijímač signálu nebude schopný signál prijať. Vďaka tomuto princípu sa robot vyhne prekážkam, keď je s nimi v kolíznom kurze.

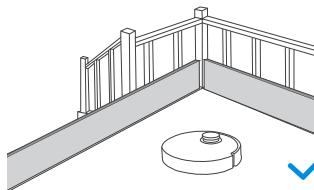
POZNÁMKY PRED UPRAŤOVANÍM



Usporiadajte priestor určený na upratovanie tak, aby bol nábytok, ako napríklad stoličky, na svojom mieste.



Pri prvom použití sa uistite, že sú všetky dvere miestností otvorené, aby ste robotovi DEEBOT pomohli úplne preskúmať váš dom.



Možno bude potrebné na okraj umiestniť fyzickú bariéru, aby sa zabránilo prepadnutiu zariadenia cez okraj.



Dajte preč z podlahy predmety, ako sú káble, oblečenie alebo prezuvky, aby ste zlepšili efektivitu upratovania.



Pred použitím produktu na koberci s okrajmi zdobenými strapcami prehnite pod seba okraje koberca.



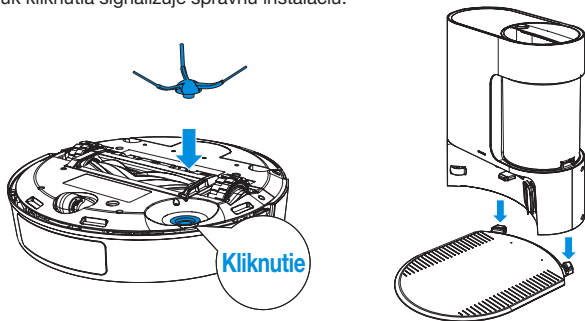
Nestojte v úzkych priestoroch (napr. chodbách) a dávajte pozor, aby ste nezablokovali senzory.

RÝCHLY ŠTART

Pred použitím odstráňte všetky ochranné materiály.

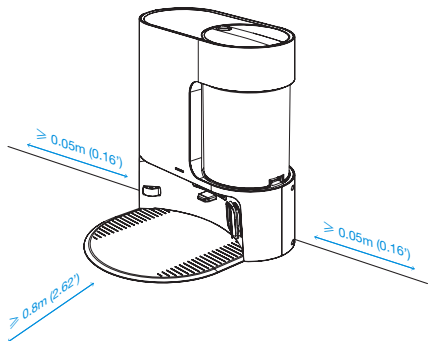
1 Inštalácia

Zvuk kliknutia signalizuje správnu inštaláciu.



2 Umiestnite stanicu s automatickým vyprázdňovaním

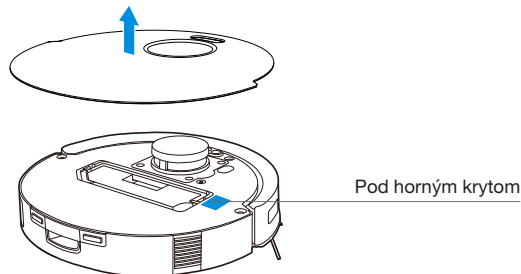
Zabezpečte, aby v okolí stanice s automatickým vyprázdňovaním neboli žiadne predmety, najmä predmety s reflexnými povrchmi.



STIAHNUTIE APLIKÁCIE ECOVACS HOME

Aby ste si mohli vychutnať všetky dostupné funkcie, odporúčame ovládať vášho robota DEEBOT prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME.

1. Naskenujte QR kód pod horným krytom a stiahnite si aplikáciu.

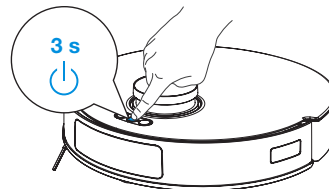


2. Vyhľadajte výraz ECOVACS HOME a stiahnite si aplikáciu.



ZAPNUTIE ROBOTA DEEBOT

Stlačte a podržte  na 3 sekundy, čím zapnete robota DEEBOT.



PREPOJENIE ROBOTA DEEBOT S APLIKÁCIOU

Požiadavky na sieť Wi-Fi:

- Používajte sieť s pásmom 2,4 GHz alebo zmiešanú sieť s pásmom 2,4/5 GHz.
- Váš smerovač podporuje štandard 802.11b/g/n a protokol IPv4.
- Nepoužívajte VPN (virtuálnu súkromnú sieť) ani server proxy.
- Nepoužívajte skrytú sieť.
- WPA a WPA2 pomocou šifrovania TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (protokol podnikovej autentifikácie) nie je podporovaný.
- Používajte kanály Wi-Fi 1 – 11 v Severnej Amerike a kanály 1 – 13 mimo Severnej Ameriky (obráťte sa na miestnu regulačnú agentúru).
- Ak používate sieťový predlžovač/opakovač, názov siete (SSID) a heslo sú rovnaké ako v hlavnej sieti.
- Povoľte na svojom smerovači šifrovanie WPA2.

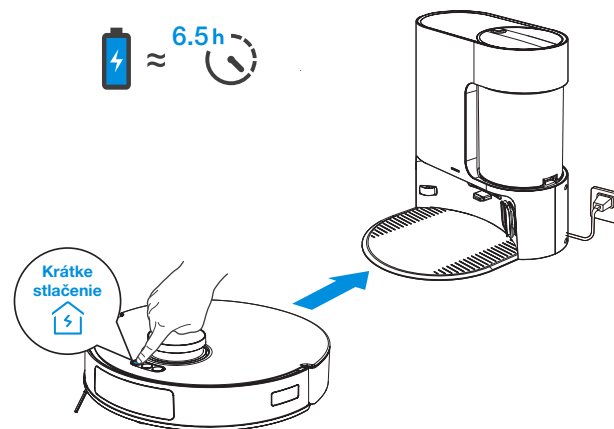
Indikátor Wi-Fi

	Pomalé blikanie	Prebieha pripojenie aplikácie
	Rýchle blikanie	Odpojené od siete Wi-Fi
	Svieti	Pripojené k Wi-Fi

Upozorňujeme, že realizácia inteligentných funkcií, ako je spustenie na diaľku, hlasová interakcia, zobrazenie 2D/3D mapy, nastavenia ovládania a personalizované čistenie (v závislosti od rôznych produktov), vyžaduje, aby si používatelia stiahli a používali aplikáciu ECOVACS HOME, ktorá sa neustále aktualizuje. Aby sme mohli spracovať niektoré vaše základné a potrebné informácie a umožniť vám obsluhu výrobku, musíte súhlasiť s našimi zásadami o ochrane osobných údajov a zmluvou s používateľom. Ak nesúhlasíte s našimi zásadami o ochrane osobných údajov a zmluvou s používateľom, niektoré z vyššie uvedených inteligentných funkcií nie je možné realizovať prostredníctvom aplikácie ECOVACS HOME, ale stále môžete používať základné funkcie tohto výrobku na manuálnu obsluhu.

NABITIE ROBOTA DEEBOT

Krátkym stlačením zavoláte robota DEEBOT späť do stanice automatického vyprázdňovania na nabitie.




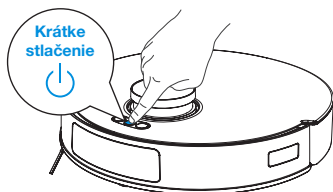
OBSLUHA ROBOTA DEEBOT

Pred umývaním podláh vyberte doštičku/modul podložky na umývanie podláh. Pri prvom vytváraní mapy sledujte robota DEEBOT, aby ste zabránili niektorým drobným problémom.

Robot DEEBOT sa môže napríklad zaseknúť pod nábytkom. Pozrite si nasledujúce riešenia:

- ① Ak je to možné, nadvihnite nízko posadený nábytok;
- ② Zakryte spodnú časť nábytku;
- ③ Nastavte prostredníctvom aplikácie virtuálnu hranicu.

Pred prvým vysávaním sa uistite, že je robot DEEBOT v nabíjacej stanici a je plne nabitý. Krátkym stlačením  spustíte upratovanie a mapovanie.



Poznámka:

- Prateľné podložky na umývanie podláh nedávajte dole príliš často.
- Na čistenie doštičiek podložky na umývanie podlahy nepoužívajte handru ani žiadny iný predmet.
- Keď vás aplikácia ECOVACS HOME upozorní, že je potrebné vymeniť mopy, vymeňte ich včas. Ďalšie príslušenstvo nájdete v aplikácii ECOVACS HOME alebo na stránke <https://www.ecovacs.com/global>.

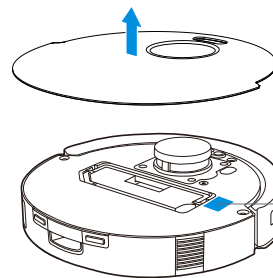
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	DKX55/DKX56		
Menovitý vstup	20 V === 1 A	Čas nabíjania	6,5 h
Stanica s automatickým vyprázdňovaním	CH2403		
Menovitý vstup	220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz		
Menovitý vstupný prúd (nabíjanie)	0,3 A	Menovitý výstup	20 V === 1 A
Príkion (vyprázdnenie)	1000 W		
Rozmery robota DEEBOT (D * Š * V mm)	353 * 351 * 96		
Rozmery stanice automatického vyprázdňovania (D * Š * V mm)	356 * 451 * 380		

Výstupný výkon modulu Wi-Fi je menší ako 100 mW.

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu zmeniť vplyvom nepretržitého vylepšovania produktu.

Preskúmajte ďalšie príslušenstvo na stránke <https://www.ecovacs.com/global>.



Pomocou mobilného fotoaparátu naskenujte QR kód a získajte používateľskú príručku.



DEEBOT **N20** PRO PLUS
DEEBOT **N20** PLUS
Návod k použití

Návody k použití v dalších jazycích naleznete na: <https://www.ecovacs.com>.

Důležité poučení o bezpečnosti

DŮLEŽITÉ POUČENÍ O BEZPEČNOSTI

Při používání elektrického spotřebiče je vždy třeba řídit se základními bezpečnostními opatřeními včetně těchto:

PŘED POUŽITÍM TOHOTO SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY, TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

1. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání spotřebiče a chápou rizika, která jsou s jeho používáním spojená. Děti nesmí spotřebič používat jako hračku. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí děti provádět bez dohledu.
2. Ukliděte prostor, který se chystáte vysávat. Odstraňte z podlahy kabely a drobné předměty, které by se mohly do spotřebiče zaplést. Zasuňte trásně běhounů pod běhouny a zvedněte z podlahy věci, jako jsou závěsy nebo ubrusy.
3. Pokud je v uklízeném prostoru nerovnost, například schod nebo schodiště, zajistěte, že spotřebič bude schopen tuto nerovnost zaznamenat a nepřepadne přes ni. V určitých případech může být potřeba umístit k nerovnosti fyzickou překážku, aby spotřebič přes nerovnost nepřepadl. Překážka nesmí představovat riziko zakopnutí.
4. Používejte spotřebič pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Používejte pouze doplňky doporučené nebo prodávané výrobcem.
5. Zkontrolujte, že napětí vašeho zdroje odpovídá napětí uvedenému na stanici automatického vyprazdňování.
6. Používejte POUZE V INTERIÉRU domácnosti. Spotřebič není určen pro používání venku ani v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
7. Používejte pouze s originální dobíjecí baterií a stanicí automatického vyprazdňování dodávanou výrobcem společně se spotřebičem. Použití jiných než dobíjecích baterií je zakázáno. Více informací o bateriích najdete v oddíle Specifikace.
8. Spotřebič používejte, pouze pokud je v něm nasazená nádoba na smetí a/nebo filtry.
9. Nepoužívejte spotřebič v místě, kde jsou zapálené svíčky nebo se v něm nachází křehké předměty.
10. Nepoužívejte spotřebič při příliš vysokých nebo nízkých teplotách (nižších než $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebo vyšších než $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$).
11. Dejte pozor, aby se vaše vlasy, volné oblečení, prsty nebo jiné části těla nedostaly do blízkosti otvorů nebo pohybujících se součástí spotřebiče.
12. Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde právě spí kojeneček nebo dítě.
13. Nepoužívejte spotřebič na mokřém povrchu nebo na povrchu s vrstvou vody.
14. Dejte pozor, aby spotřebič nenasál větší předměty, jako jsou kamínky či velké kousky papíru nebo jiné předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
15. Nepoužívejte spotřebič k vysátí hořlavých nebo výbušných materiálů, jako je například benzín, toner do tiskárny nebo kopírky, ani spotřebič nepoužívejte v místech, kde se tyto materiály mohou vyskytovat.

16. Nepoužívejte spotřebič k vysátí hořícího nebo doutnajícího předmětu, jako jsou například cigarety, zápalky, horké uhlíky nebo cokoli, co by mohlo způsobit požár.
17. Nevkládejte do sacího otvoru žádné předměty. Nepoužívejte spotřebič, pokud je sací otvor ucpaný. Odstraňujte ze sacího otvoru prach, žmolky, vlasy nebo cokoli jiného, co by mohlo snižovat sání.
18. Dejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel. Netahejte ani nepřenášejte spotřebič nebo stanici automatického vyprazdňování za napájecí kabel, nepoužívejte napájecí kabel jako držadlo, dejte pozor, abyste jej neskřípli do dveří a abyste jej netahali přes ostré hrany nebo rohy. Nepřejíždějte spotřebičem přes napájecí kabel. Napájecí kabel nesmí přijít do styku s horkým povrchem.
19. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo autorizovaný servis - vyhnete se tak rizikům.
20. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený napájecí kabel nebo zásuvka. Nepoužívejte spotřebič nebo stanici, pokud nefungují správně, upadly vám na zem, jsou poškozené, nacházely se venku nebo přišly do kontaktu s vodou. V takovém případě je musí opravit výrobce nebo autorizovaný servis - vyhnete se tak rizikům.
21. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený napájecí kabel nebo zásuvka. Nepoužívejte spotřebič nebo stanici, pokud nefungují správně, upadly vám na zem, jsou poškozené, nacházely se venku nebo přišly do kontaktu s vodou. V takovém případě je musí opravit výrobce nebo autorizovaný servis - vyhnete se tak rizikům.
22. Před čištěním nebo údržbou spotřebiče jej vypněte příslušným tlačítkem.
23. Než začnete s čištěním nebo údržbou spotřebiče, odpojte stanici ze zásuvky.
24. Pokud budete spotřebič likvidovat jako odpad, sundejte jej nejprve ze stanice, dejte spínací tlačítko do polohy „Vypnuto“ a poté ze zařízení vyndejte baterii.
25. Před odložením spotřebiče do odpadu z něj nejprve musíte vyndat baterii a naložit s ní v souladu s místními platnými zákony a vyhláškami o nakládání s odpady.
26. S použitými bateriemi nakládejte v souladu s místními zákony a vyhláškami o nakládání s odpady.
27. Zařízení nepalte, ani pokud je značně poškozené. Baterie mohou v ohni vybuchnout.
28. Pokud stanici delší dobu nepoužíváte, odpojte ji ze zásuvky.
29. Spotřebič se musí používat v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Společnost ECOVACS ROBOTICS nenes zodpovědnost za jakékoli škody nebo zranění zapříčiněné nesprávným použitím.
30. Robot obsahuje baterie, které smí vyměňovat pouze kvalifikovaná osoba. Pokud je třeba vyměnit baterii robota, kontaktujte prosím Zákaznický servis.
31. Pokud nebudete robota po delší dobu používat, vypněte ho a stanici odpojte ze zásuvky.
- 32. UPOZORNĚNÍ:** Za účelem dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou dobíjecí jednotku CH2403 dodávanou společně se spotřebičem.

Aktualizace spotřebiče








Některá zařízení se typicky aktualizují jednou za dva měsíce, ale není tomu tak vždy.

Některá zařízení, obvykle ta, která byla uvedena do prodeje před více než třemi roky, se budou aktualizovat pouze v případě zjištění zásadní zranitelnosti, která se tím opraví.

Aby byly splněny expoziční požadavky RF, měla by být během provozu zařízení dodržena mezi zařízením o osobou, která ho provozuje, vzdálenost 20 cm.

Aby bylo zajištěno dodržení předpisů, nedoporučujeme provozovat zařízení z kratší než výše uvedené vzdálenosti. Anténa použitá pro tento vysílač nesmí být umístěna společně s žádnou další anténou nebo vysílačem.

Zajistěte, aby byl robot vždy připojen k síti, aby chytré funkce správně fungovaly.

	Třída II
	Izolační transformátor odolný vůči zkratu
	Spínací zdroj
	Pouze pro použití v interiéru
	Stejnoseměrný proud
	Střídavý proud
	Před použitím si přečtěte všechny pokyny (tento spotřebič)

Pro státy EU

Informace o prohlášení o shodě EU naleznete na adrese <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



Správná likvidace výrobku

Tyto značky indikují, že v zemích EU nesmí být při likvidaci s produktem nakládáno jako s domácím odpadem. V zájmu ochrany životního prostředí a lidského zdraví před působením nesprávně zlikvidovaného odpadu prosím přistupujte zodpovědně k recyklaci a podpořte tak udržitelné opětovné využití materiálů. Při recyklaci spotřebiče využijte systém vrácení a sběru spotřebičů nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste si výrobek zakoupili. Ti zajistí bezpečnou recyklaci spotřebiče.

Prohlášení o dodržování pravidel EU Informace likvidaci pro uživatele odpadních elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu nebo jeho obalu značí, že použité elektrické a elektronické produkty se nesmí odkládat do netříděného komunálního odpadu. Aby mohlo být s odloženým zařízením správně naloženo, je vaší povinností zařídit jeho odevzdání na určeném sběrném místě.

Pokud tento produkt odložíte na správném místě, pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálním negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat, pokud by s odpadem bylo naloženo nesprávným způsobem. Při vrácení použitého zařízení použijte systém vrácení a sběru zařízení nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste si produkt zakoupili, což je zdarma. Kontaktujte místní úřady, které vám sdělí podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě. Za nesprávné odložení tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s národní legislativou.

Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (směrnice RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že celý produkt včetně jeho součástí (kabelů, šňůr atd.) splňuje požadavky směrnice RoHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních („přepracovaná RoHS“ nebo „RoHS 2.0“).

Směrnice o rádiových zařízeních

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt uvedený v této sekci je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Autorizovaný zástupce pro Evropu:



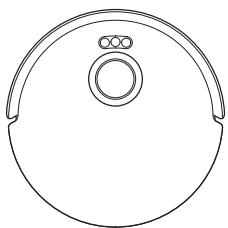
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Německo

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. tímto prohlašuje, že produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice ROHS č. 2011/65/EU a přepracované směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863, směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/EU.

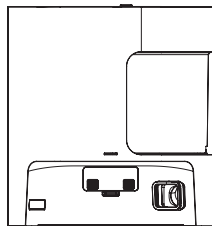
Prohlášení o shodě naleznete na následující adrese:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

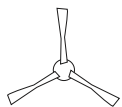
OBSAH BALENÍ



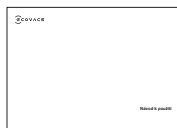
Robot



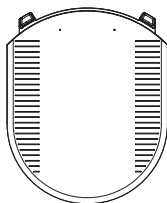
Stanice automatického
vyprazdňování



Postranní kartáč



Návod k použití

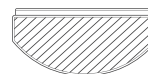


Základna

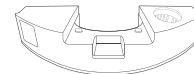
Vibrační systém na vytírání OZMO Pro 2.0 a vysávací modul (DKX55)



OZMO Pro 2.0 Vibrační
systém na vytírání

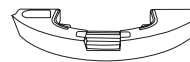


Pratelná podložka
na vytírání

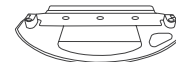


Vysávací modul
(již nainstalovaný)

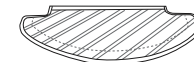
Nádrž na vodu a modul podložky na vytírání (DKX56)



Nádoba
(již instalovaná)



Destička podložky na
vytírání



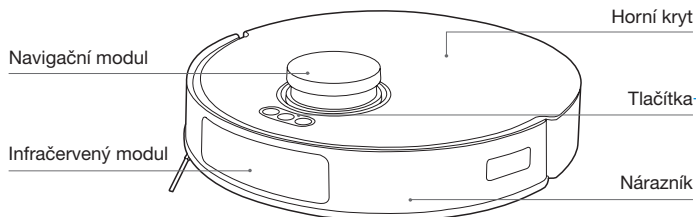
Pratelná podložka
na vytírání

Poznámka: Obrázky a ilustrace slouží pouze jako reference a mohou se od skutečného vzhledu výrobku lišit.

Design a specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

NÁKRES VÝROBKU

Robot

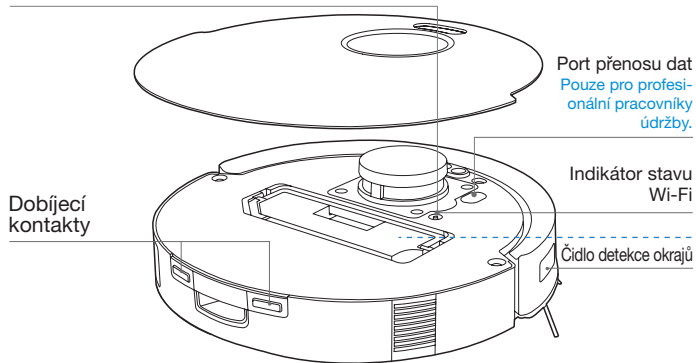


Tlačítka

- Krátké stisknutí: Návrat do dobíjecí stanice
- Krátké stisknutí: Spustit/Pozastavit/Pokračovat Dlouhé stisknutí: Zapnutí/vypnutí
- Krátké stisknutí: Spustit/Ukončit úklid na místě Dlouhé stisknutí: Dětská pojistka

Tlačítko RESET

Připojení APLIKACE: Krátce stlačte tlačítko RESET a podle hlasových pokynů připojte aplikaci.
Obnovení standardního nastavení: Stisknete na 5 vteřin tlačítko RESET. Poté uslyšíte hlasovou výzvu, přehraje se hudba přehrávaná při spouštění a obnoví se standardní nastavení robota.



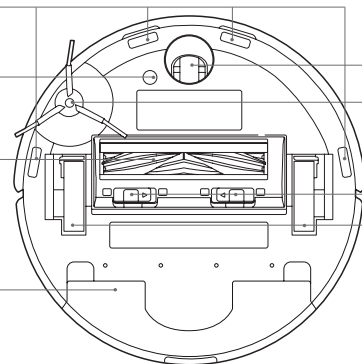
Pohled zdola (DKX55)

Čidlo proti upadnutí

Čidlo pro detekci koberce

Kartáč

Vysávací modul



Univerzální kolečko

Postranní kartáč

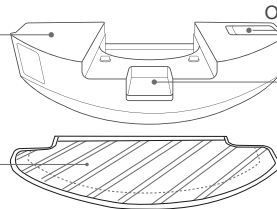
Uvolňovací tlačítko kartáče

Řídicí kola

OZMO Pro 2.0 Vibrační systém na vytírání

Nádoba

Pratelná podložka na vytírání



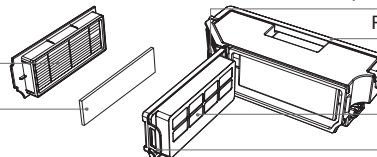
Otvor pro napouštění vody

Uvolňovací tlačítko nádoby

Odpadní nádoba

Filtr

Houbový filtr



Otvor pro vyprazdňování nečistot

Rukojeť odpadní nádoby

Sítový filtr

Uvolňovací tlačítko

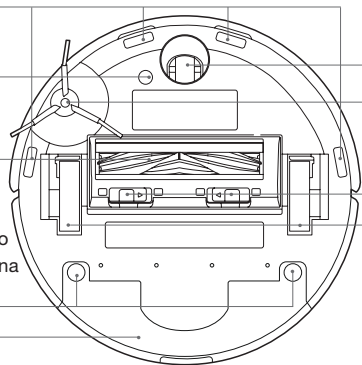
Pohled zdola (DKX56)

Čidlo proti upadnutí

Čidlo pro detekci koberce

Kartáč

Montážní otvory pro destičku podložky na vytírání
Nádoba



Univerzální kolečko

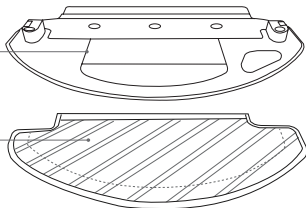
Postranní kartáč

Uvolňovací tlačítko kartáče
Řídicí kola

Modul podložky na vytírání

Destička podložky na vytírání

Pratelná podložka na vytírání



Poznámka: Obrázky a ilustrace slouží pouze jako reference a mohou se od skutečného vzhledu výrobku lišit. Design a specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Stanice automatického vyprazdňování

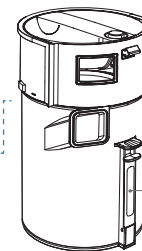
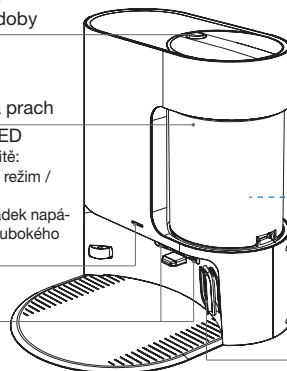
Uvolňovací tlačítko nádoby

Nádoba na prach

Indikátor LED

Svítilí nepřetržitě:
Pohotovostní režim / provoz
Zhasne: Výpadek napájení / režim hlubokého spánku

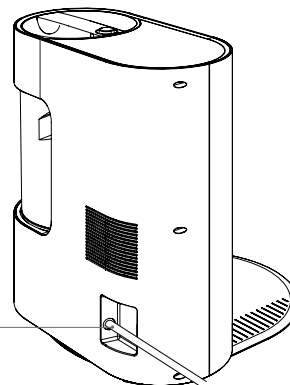
Dobíjecí kontakty



Přepínač uvolnění prachu

Vstup pro automatické vyprazdňování

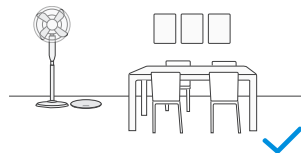
Napájecí kabel



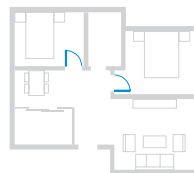
ČIDLA

Název	Popis funkce
Navigační modul	Využitím principu triangulace, který zahrnuje vysílání a příjem laserových paprsků odražených okolními objekty, lze pomocí algoritmů vypočítat přesné informace o vzdálenostech mezi robotem DEEBOT a blízkými objekty. Když se DEEBOT pohybuje v určitém prostředí, určují se polohy okolních objektů a vytváří se prostorová mapa okolí robota DEEBOT. Dosah měření je 0,8 m.
Infračervený modul	Pomocí čárového laseru skenuje objekty a pořízuje snímky monokulární kamerou, potom generuje trojrozměrné souřadnice objektu pomocí obrazových algoritmů a určí tak prostоровou velikost objektu. Dosah měření je přibližně 0,35 m.
Čidlo proti upadnutí	Pomocí infračerveného měření vzdálenosti dokáže infračervené čidlo detekovat vzdálenost mezi spodní částí robota DEEBOT a zemí. DEEBOT se nepohne dopředu, když jsou před ním schody nebo zjištěná vzdálenost překročí přednastavený práh, čímž dojde k zabránění pádu. Prahová vzdálenost je přibližně 60 mm.
Čidlo pro detekci koberce	Ultrazvukové čidlo dokáže vydávat ultrazvukové vlny s frekvencí 300 KHZ. Energii ultrazvukových vln absorbuje koberec. Pokud je odražená energie pod prahovou hodnotou, rozpozná robot DEEBOT přítomnost koberce. Podle laboratorních testů ECOVACS lze v současné době identifikovat více než 50 typů koberců dostupných na trhu.
Čidlo detekce okrajů	Pomocí infračerveného měření vzdálenosti dokáže DEEBOT zjistit vzdálenost od objektů na své pravé straně. Pokud je na pravé straně stěna nebo překážka, robot DEEBOT provede úklid okrajů, aby přešel vzniku neuklizených míst nebo kolizi.
Čidlo proti nárazu	Pokud je přenos signálu zablokovan překážkou, přijímač signálu nebude schopen přijímat signál. Díky tomuto principu se robot při kolizním kurzu překážkám vyhne.

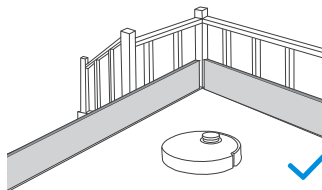
POZNÁMKY PŘED ÚKLIDEM



Uspořádejte prostor určený k úklidu tak, aby byl nábytek, jako například židle, na svém místě.



Během prvního použití nechejte otevřené všechny dveře v místnosti, abyste robotovi DEEBOT pomohli dokonale prozkoumat vaši domácnost.



V určitých případech může být potřeba umístit k hraně nerovnosti fyzickou překážku, aby spotřebič nepřepadl přes okraj.



Odklidte z podlahy předměty, jako jsou kabely, oblečení nebo přezůvky, abyste zlepšili efektivitu úklidu.



Před použitím výrobku na koberci s třásňovanými okraji, prosím zahrňte okraje koberce dolů.



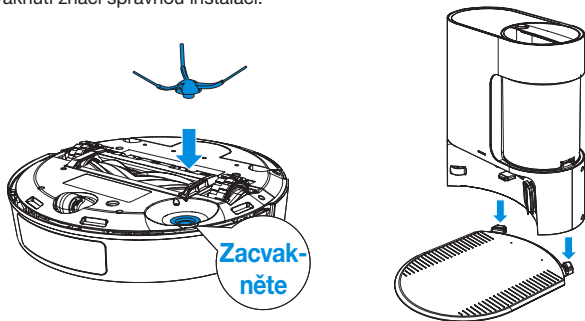
Nestůjte v úzkých místech, jako jsou například chodby, a dbejte na to, abyste neblokovali čidla.

RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ

Před použitím odstraňte všechny ochranné materiály.

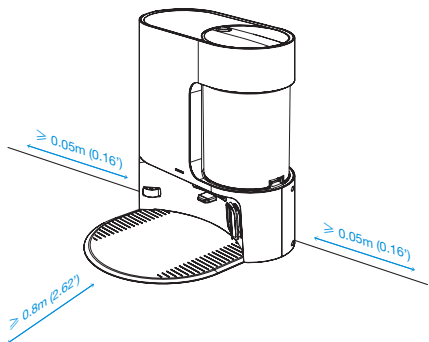
1 Instalace

Cvaknutí značí správnou instalaci.



2 Umístěte stanici automatického vyprazdňování

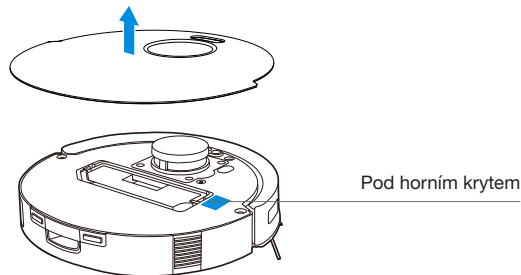
V okolí stanice automatického vyprazdňování se nesmí nacházet žádné předměty, zejména předměty s reflexním povrchem.



STÁHNĚTE SI APLIKACI ECOVACS HOME

Abyste mohli plně využívat všechny dostupné funkce, doporučujeme ovládat robota DEEBOT pomocí aplikace ECOVACS HOME.


1. Po naskenování QR kódu pod horním krytem budete přesměrováni ke stažení aplikace.

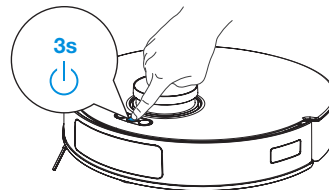


2. Vyhledejte aplikaci ECOVACS HOME a stáhněte si ji.



ZAPNUTÍ ROBOTA

Stisknutím a podržením  po dobu 3 sekund zapnete robota DEEBOT.




PROPOJTE ROBOTA DEEBOT S APLIKACÍ

Požadavky na síť Wi-Fi:

- Používáte smíšenou síť 2,4 GHz nebo 2,4/5 GHz.
- Váš router podporuje 802.11b/g/n a protokol IPv4.
- Nepoužívejte VPN (Virtual Private Network) nebo Proxy Server.
- Nepoužívejte skrytou síť.
- WPA a WPA2 používající šifrování TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) není podporován.
- V Severní Americe použijte Wi-Fi kanály 1–11 a mimo Severní Ameriku kanály 1–13 (konzultujte místní regulační úřad).
- Pokud používáte síťový rozšiřovač/opakovač, jsou název sítě (SSID) a heslo stejné jako u vaší primární sítě.
- Povolte na svém routeru WPA2.

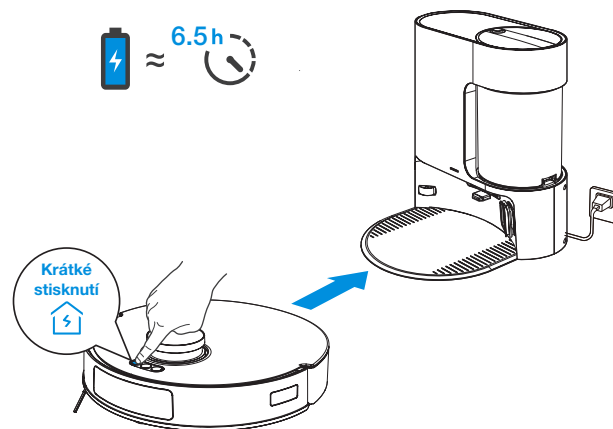
Indikátor Wi-Fi

	Pomalou bliká	Probíhá připojování aplikace
	Rychle bliká	Odpojeno od Wi-Fi
	Zap	Napojeno na Wi-Fi

Poznámka: Používání inteligentních funkcí, jako je například spuštění na dálku, ovládání hlasem, zobrazení 2D/3D mapy, nastavení ovládání a individuálně nastavený úklid (v závislosti na produktu) vyžaduje, aby si uživatel stáhl a používal aplikaci ECOVACS HOME, která se průběžně aktualizuje. Je nutné, abyste souhlasili se zásadami ochrany osobních údajů. Teprve poté budeme moci zpracovat vaše základní a nezbytné údaje a umožníme vám provoz produktu. Pokud nebudete souhlasit se Zásadami ochrany osobních údajů, některé z výše uvedených inteligentních funkcí nebude možné používat prostřednictvím aplikace ECOVACS HOME, ale stále budete moci používat základní funkce tohoto produktu pro manuální provoz.

DOBÍJENÍ ROBOTA DEEBOT


Krátkým stisknutím zavoláte robota DEEBOT zpět do stanice automatického vyprazdňování k nabití.

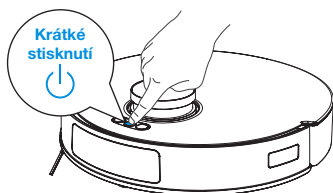


OBSLUHA ROBOTA DEEBOT

Před vytíráním vyjměte destičku/modul podložky na vytírání. Při prvním vytváření mapy robot DEEBOT sledujte, abyste mu případně pomohli s drobnými obtížemi. Může se například zaseknout pod nábytkem. Využijte následující řešení:

- ① Pokud je to možné, nadzdvihněte nízko posazený nábytek.
- ② Zakryjte spodní stranu nábytku.
- ③ Nastavte v aplikaci virtuální hranice.

Před prvním vysáváním musí být robot DEEBOT v nabíjecí stanici a plně dobítý. Krátkým stisknutím  zahájíte úklid a mapování.



Poznámka:

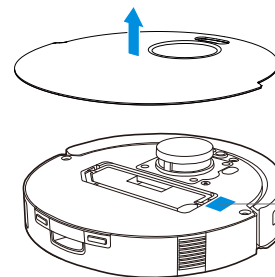
- Pratelné podložky na vytírání nesundávejte příliš často.
- Nepoužívejte na destičku podložky na vytírání hadr ani jiné předměty, které by ji mohly poškrábat.
- Když vás aplikace ECOVACS HOME vyzve k výměně mopů, včas je vyměňte. Zjistěte více o příslušenství v aplikaci ECOVACS HOME nebo na <https://www.ecovacs.com/global>.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	DKX55/DKX56		
Jmenovitý příkon	20 V === 1 A	Čas dobíjení	6,5 h
Stanice automatického vyprazdňování	CH2403		
Jmenovitý příkon	220–240 V~ 50–60 Hz		
Jmenovitý vstupní proud (nabíjení)	0,3 A	Jmenovitý výstup	20 V === 1 A
Výkon (vyprazdňování)	1000 W		
Rozměry robota DEEBOT (D * Š * V mm)	353 * 351 * 96		
Rozměry stanice automatického vyprazdňování (D * Š * V mm)	356 * 451 * 380		

Maximální výkon Wi-Fi modulu je méně než 100 mW.

Poznámka: Technologie a design se v rámci neustálého zlepšování produktu může změnit. Objevte další příslušenství na <https://www.ecovacs.com/global>.



Pomocí mobilního fotoaparátu naskenujte QR kód a získejte uživatelskou příručku.

**Výhradný dovozca a distribútor značky ECOVACS pre SR:
Výhradní dovozce a distributor značky ECOVACS pro ČR:**

PLAY Electronics, s.r.o.

Prieložy 1166/1D, 010 07 Žilina
Slovenská republika

info@ecovacsrobot.sk
info@ecovacsrobot.cz

www.ecovacsrobot.sk
www.ecovacsrobot.cz

Hlučnost: ≤65 dB (Testované v laboratóriu ECOVACS.)
Hlučnost: ≤65 dB (Testováno v laboratoři ECOVACS.)

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na webovej adrese:

www.ecovacsrobot.sk/vyhlasenieozhode

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na webové adrese:

www.ecovacsrobot.cz/prohlasenioshode

Výrobce / výrobca:

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No. 518 Songwei Road, Wusongjiang industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, Čína.